



StyroChem Finland Oy
PB 360
06101 BORGÅ

Viite / Hänvisning
Konsekvensbeskrivning 20.11.2008

Asia / Ärende

**UTLÅTANDE OM MILJÖKONSEKVENSBESKRIVNINGEN,
STYROCHEM FINLAND OY:S UTVIDGNINGSPROJEKT
FÖR PRODUKTIONSENHETEN I BORGÅ**

1. PROJEKTUPPGIFTER OCH MKB-FÖRFARANDE

StyroChem Finland Oy har 25.7.2008 inlett förfarande vid miljökonsekvensbedömning i fråga om utvidgningsprojektet för produktionsenheten i Borgå genom att tillställa Nylands miljöcentral programmet för miljökonsekvensbedömning rörande projektet.

Nylands miljöcentral har gett sitt utlåtande om programmet för miljökonsekvensbedömning 14.10.2008.

StyroChem Finland Oy har 20.11.2008 tillställt Nylands miljöcentral miljökonsekvensbeskrivningen för utvidgningsprojektet för produktionsenheten i Borgå.

Konsekvensbeskrivning

Konsekvensbeskrivningen är en handling som utarbetats av den projektansvarige och som innehåller uppgifter om projektet och dess alternativ och en enhetlig bedömning av deras miljökonsekvenser. På grundval av konsekvensbeskrivningen och kontaktmyndighetens utlåtande om den kan den projektansvarige skaffa nödvändiga tillstånd för genomförandet av projektet.

Projektansvarig och kontaktmyndighet

StyroChem Finland Oy är projektansvarig med Aimo Kauhaniemi som kontaktperson. Environ har verkat som konsult vid utarbetandet av konsekvensbeskrivningen med Eija Hevonlahti som kontaktperson.

Nylands miljöcentral är kontaktmyndighet vid bedömningsförfarandet och Päivi Blinnikka kontaktperson.

Avgift

för den projektansvarige 6 420 € (A23-531-AT3), avgiftsgrunderna i bilaga till utlåtandet

Projektbakgrund och projektbeskrivning

StyroChem Finland Oy planerar att utvidga produktionen av EPS (EPS= Expandable Polystyrene, dvs. expanderbar polystyren) vid fabriken i Borgå. Till följd av utvidgningen av produktionen kommer den mängd lösningsmedel som används att överskrida gränsen 1000 ton per år, vilket förutsätter miljökonsekvensbedömning. Utvidgningen av fabriken sker på det nuvarande fabriksområdet i Sköldvik i Borgå.

Behovet av MKB-förfarande

Förfarandet vid miljökonsekvensbedömning tillämpas enligt 4 § 1 mom. i lagen om förfarandet vid miljökonsekvensbedömning och 6 d)-punkten i projektförteckningen i 6 § i motsvarande förordning på anläggningar som använder lösningsmedel eller medel innehållande lösningsmedel och som använder minst 1 000 ton lösningsmedel per år. Miljökonsekvensbedömningen gäller enligt den lag som trädde i kraft 2006 också utvidgningar av befintliga anläggningar. Detta projekt gäller en utvidgning.

Projektet och dess alternativ

Utvidgningen genomförs i två skeden. I vardera skedet utvidgas produktionen med 50 000 t/år.

0-alternativet:

Att inte genomföra utvidgningen av produktionen vid produktionsenheten i Borgå undersöks som ett alternativ. Fabriken nuvarande produktionskapacitet är 50 000 t/år. Produktionens faser är polymerisation, torkning, sållning, ytbehandling och packning. Produktionen fortsätter som tidigare förutom att årliga underhålls- och förbättringsprojekt genomförs. Vid granskningen av 0-alternativet använder man sig av övervakningsuppgifter som gäller produktionsanläggningen och dess omgivning och av material som beskriver miljöns nuläge.

Alternativ 1 är ett utvidgningsprojekt som genomförs i två skeden.

Utvidgningsskede I: Produktionskapaciteten ökar med 50 000 t/år och då är den totala kapaciteten 100 000 t/år. Polymerisation, torkning, sållning, ytbehandling och packning placeras i den nya polymerisationsbyggnaden och i den nuvarande ytbehandlingsbyggnaden.

Utvidgningsskede II: Produktionskapaciteten utökas ytterligare med 50 000 t/år och den slutliga kapaciteten är 150 000 t/år. Polymerisation, torkning, sållning, ytbehandling och packning placeras i reaktorbyggnaden och i den utvidgade ytbehandlingsbyggnaden.

Andra projekt och planer som anknyter till ärendet

Enligt den projektansvarige känner man inte till några andra projekt som utvidgningsprojektet skulle ha direkt anknytning till.

En delgeneralplan för Box, som baserar sig på Sibbo kommuns planlägningsprogram 2002-2007, har börjat utarbetas 2007 och torde bli klar under 2008. Enligt det program för deltagande och bedömning som hänför sig till delgeneralplanen för Box är Styrochem Finland Oy upptaget i förteckningen över intressentgrupper som ett av de företag som delgeneralplanen kan påverka.

Östra Nylands Avfallsservice Ab:s avfallsbehandlingscentral kan i brytnings- och verksamhetsskedet 2010 och framåt påverka trafiksmidigheten och -säkerheten på landsväg 148. I fortsättningen styrs den växande trafiken, dvs. enligt dagens planeringstidtabell 2011 och framåt till en ny vägförbindelse i Sköldvik.

Inga gemensamma konsekvenser med andra projekt har identifierats.

Kombination av bedömningsförfarandet och förfaranden enligt andra lagar

StryroChem Finland Oy:s nuvarande miljötillstånd, beslutsnummer UUS-2002-Y-238-111, gäller tills vidare. StyroChem Finland Oy har lämnat in en ny tillståndsansökan till Nylands miljöcentral 18.12.2008. Den nya tillståndsansökan omfattar produktionens första utvidgningsskede.

Fabriken verksamhet är sådan omfattande verksamhet enligt förordningen om industriell hantering och upplagring av farliga kemikalier (59/1999) över vilken en säkerhetsrapport ska utarbetas. Till följd av att anläggningen utvidgas måste StyroChem Finland Oy komplettera säkerhetsrapporten och foga den till den ansökan om ändringstillstånd som ska inlämnas till Säkerhetsteknikcentralen. Fabriken inspekteras regelbundet med två års mellanrum, men den planerade ändringen kommer att inspekteras särskilt vid ibruktagningsinspektionen.

2. TILLKÄNNAGIVANDE OCH SAMRÅD OM KONSEKVENSBESKRIVNINGEN

Anhängiggörandet av konsekvensbeskrivningen har tillkännagetts i Borgåbladet 29.11.2008 och i tidningen Uusimaa 30.11.2008. Konsekvensbeskrivningen fanns kungjord på Borgå stads anslagstavla 1.12.2008 – 14.1.2009. Bedömningsprogrammet fanns framlagt för allmänheten 1.12.2008 – 14.1.2009 i Borgå på huvudbiblioteket och Tolkis bibliotek samt i Borgå stads informationstjänst samt på webben på adressen <http://miljo.fi/uus> (projektsidan).

3. SAMMANDRAG AV INLÄMNADE UTLÅTANDEN

Nylands miljöcentral bad om utlåtande om konsekvensbeskrivningen av stadsstyrelsen i Borgå, kommunstyrelsen i Sibbo samt social- och hälsoavdelningen vid länsstyrelsen i Södra Finlands län, Östra Nylands förbund, Vägförvaltningen Nylands vägdistrikt, Säkerhetsteknikcentralen, Helsing-

fors Vatten, Östra Nylands Avfallsservice Ab, Museiverket och Nylands TE-centrals fiskerienhet.

Av de ovan nämnda har alla andra utom Nylands TE-central, Östra Nylands förbund och Östra Nylands Avfallsservice Ab avgett utlåtande.

Stadsstyrelsen i Borgå konstaterar i sitt utlåtande att den bedömning som MKB-beskrivningen ger om bullrets konsekvenser bör preciseras. Ingen modellkalkyl av bullret anges och ingen bedömning ges om hur den planerade utvidgningen påverkar den totala bullersituationen i området.

I konsekvensbeskrivningen nämns att utvidgningen inte påverkar storleken av det område som påverkas vid en olycka och att säkerhetsrapporten kommer att uppdateras i samband med en ansökan om tillstånd för upplagring och förvaring av farliga kemikalier. Enligt stadsstyrelsen förblir dock utbyggnadsprojektets eventuella konsekvenser för olycksrisken oklara i konsekvensbeskrivningen, och säkerhetsrapporten har inte uppdaterats.

Stadsstyrelsen anför att uppgifter som gäller flamskyddsmedlet hexabromcyklododekan (HBCD) bör kompletteras vad gäller lagrade mängder, miljöpåverkan i händelse av störningssituationer eller skador samt eventuella verkningar tillsammans med andra kemikalier som används i området. I konsekvensbeskrivningen konstateras att ett samarbete pågår inom industrin för att ta fram kemikalier som kan ersätta HBCD. Någon tidsplan eller ett mål för ibruktagande av en ersättande produkt har dock inte lagts fram. I konsekvensbeskrivningen ges en bedömning av hur pentanet och flamskyddsmedlet HBCD påverkar människans hälsa, men för styrenens del anser stadsstyrelsen att bedömningen är bristfällig. Dessutom bör HBCD granskas med avseende på verkningarna under hela livscykeln.

Enligt stadsstyrelsen anges ökningen av koldioxidutsläppet i olika utbyggnadsskeden på ett sådant sätt att en direkt jämförelse av talen inte är möjlig. Möjligheterna att minska utsläppen av växthusgaser har inte uppskattats.

Stadsstyrelsen påpekar också att i konsekvensbeskrivningen konstateras att man har som mål att effektivisera användningen av energi. I utredningen ges dock ingen noggrannare uppskattning av möjligheterna till återvinning av spillvärme, och inte heller ges några numeriska värden för detta.

Till slut konstaterar stadsstyrelsen att beskrivningen är knapphändig i fråga om den lista som finns i slutet av konsekvensbeskrivningen över åtgärder som föreslås för att förebygga och lindra miljökonsekvenserna. Det framgår inte av förteckningen eller av utredningen i övrigt vilka åtgärder som kan vidtas bl.a. för att minska utsläppen genom avloppsvatten, hur mycket utsläppen då skulle minska och hur motiverade dessa åtgärder är.

Miljövårdssektionen vid Sibbo kommuns nämnd för teknik och miljö anser att i beskrivningen har beaktats nästan alla saker som sektionen nämnde i sitt utlåtande om programmet. Till vissa delar kunde granskningen/jämförelsen av konsekvenserna av utvidgningsskedet enligt sektionen ha varit mera åskådliga, t.ex. tabell 9-1.

Sektionen anser att för att få en helhetsbild vore det nyttigt att ange vilken del av det återvinningsbara avfallet som utnyttjas som material och vilken som energi. Om man i stället för kompostering av avloppsvattenslammet helt och hållet övergår till slamförbränning, måste nyttan med förbränning ur miljösynpunkt i förhållande till kompostering bedömas på nytt.

Sektionen konstaterar i sitt utlåtande att anläggningens dammutsläpp inte mäts. Eftersom det är fråga om en ny kemikalie som ska lagras, borde enligt sektionen bedömningen att dammutsläppen är ringa motiveras närmare eller konstateras genom mätningar.

Miljövårdssektionen konstaterar att det inte framgår av beskrivningen hur möjligheten till järnvägstransporter har bedömts, vilka faktorer som inverkar på inledandet av dylika och hur sannolikt man anser det vara att järnvägs-transporter inleds. Sektionen anför som exempel punkt 8.9.2. Projektets inverkan på trafiken, där järnvägstransporter inte alls har beaktats.

Till sist anser sektionen att det samarbete som StyroChem Finland Oy och andra företag på området bedriver tillsammans med invånarna i närområdet är mycket bra liksom den nya webbplatsen för information och feedback www.kilpilahti.fi.

Social- och hälsoavdelningen vid länsstyrelsen i Södra Finlands län meddelar att avdelningen inte i detta skede utnyttjar sin möjlighet att avge utlåtande.

Museiverket meddelar att projektet inte berör några fasta fornlämningar som är fredade enligt lagen om fornminnen (295/1963), och att man således inte har något att anmärka beträffande det arkeologiska kulturarvet. Borgå museum bör höras i fråga om den byggda kulturmiljön.

Vägförvaltningen Nylands vägdistrikt konstaterar i sitt utlåtande att utgående från den utredning som gjorts tycks de största trafikproblemen i anslutning till projektet uppstå på fabriksområdet och vid fabriksporten, där det inte finns särskilt mycket utrymme att tillgå. Detta förutsätter klara körarrangemang och utbildning av förarna, något som man redan uppmärksammat. Enligt Nylands vägdistrikts åsikt är MKB-beskrivningen korrekt uppgjord och ger en tillräcklig bild av projektets trafikkonsekvenser.

Säkerhetsteknikcentralen konstaterar i sitt utlåtande att av de kemikalier som anläggningen lagrar är det endast mängden organiska peroxider som ökar. Ändringen förutsätter Säkerhetsteknikcentralens tillståndsförfarande. I tillståndet tar centralen ställning till säkerheten vid ändringen och de förfaranden med vilka anläggningar försöker förhindra olyckor i samband med användningen och upplagringen av farliga kemikalier.

I övrigt har centralen inget att anmärka på miljökonsekvensbeskrivningen.

Helsingfors Vatten konstaterar att man inte har något att anmärka på miljökonsekvensbeskrivningen gällande utvidgningen av fabriken.

4. NYLANDS MILJÖCENTRALS UTLÅTANDE

I detta utlåtande av kontaktmyndigheten har beaktats utlåtandena om konsekvensbedömningen.

Projektbeskrivningen

Projektbeskrivningen, ändamålet med projektet, dess placering och den projektansvarige presenteras klart och tydligt i konsekvensbeskrivningen. Den nuvarande produktionsanläggningens verksamhet och de planerade utvidgningsskedena beskrivs grundligt i konsekvensbeskrivningen. Det är möjligt att bedöma miljökonsekvenserna utifrån dessa utgångspunkter.

Behandlingen av alternativen

De alternativ som behandlats är att produktionen fortsätter i nuvarande omfattning (50 000 t/år) och att produktionen utvidgas i två steg så att den sammanlagt trefaldigas (150 000 t/år) jämfört med den nuvarande produktionsvolymen.

Eftersom det är fråga om utvidgning av en befintlig fabriks produktion, kan alternativen i detta fall betraktas som tillräckliga.

Konsekvenserna av utvidgningsskedena, en bedömning av deras betydelse och en jämförelse med nuläget presenteras åskådligt och samlat i tabell 9-1 i kapitel 9.2. Bedömningen av betydelsen av utvidgningsskedenas konsekvenser anges dock endast i stora drag i tabellen.

Exempelvis den ökade användningen och upplagringen av kemikalier uppges inte ha några miljökonsekvenser, trots att ökad användning av kemikalier sannolikt ökar miljö- och olycksriskerna på fabriksområdet. Avfallsmängderna har uppgetts öka ungefär i relation till produktionen och återvinningsbarheten förbättras, trots att utnyttjande av avfall som energi inte kan betraktas som återvinning av avfall.

Kontaktmyndighetens utlåtande om MKB-programmet har beaktats och kontaktmyndighetens preciseringskrav har dokumenterats i tabell 2-1 i kapitel 2.3.

Utredning av konsekvenserna och bedömning av betydelsen

Miljökonsekvenserna av en utvidgning av produktionen i StyroChems fabrik har bedömts på ett heltäckande sätt. Produktionsutvidgningen ökar miljökonsekvenserna, exempelvis olycksriskerna samt avfalls- och utsläppsmängderna ökar. I MKB-beskrivningen har ökningen av VOC-utsläppen och trafiken bedömts som de kännbaraste miljökonsekvenserna. Enligt MKB-beskrivningen har VOC-utsläppen ändå just inga konsekvenser för luftkvaliteten och även konsekvenserna av de växande trafikmängderna anses vara ringa.

Markanvändningen, den byggda miljön och landskapet

Polystyrenfabrikens utvidgningsområde ligger på det nuvarande fabriksområdet eller i dess närhet. Projektområdet är i sin helhet planlagt för industri.

Människornas hälsa och levnadsförhållanden

Av de kemikalier som används i produktionen förflyktigas styren och pentan i luften, HBCD binds i produkten, förflyktigas inte i luften och är svårslöslig i vatten. Styren har en rätt söt och stickande lukt och kan urskiljas klart redan vid låga halter. Lukten varnar för hälsofara. Enligt tidigare mätningar av halterna i StyroChems omgivning har styren- och pentanhalterna varit mycket små, trots att utsläppsnivåerna har varit högre än för närvarande. I MKB-beskrivningen bedöms att luktröskeln i fråga om styren och pentan inte överskrids ens vid de närmaste bostadsfastigheterna efter produktionsutvidgningen.

Flamskyddsmedlet HCBD (hexabromcyklododekan) är på Europeiska kemikaliemyndighetens kandidatlista och dess användning kan senare bli tillståndsbelagd. HCBD är en persistent och kraftigt bioackumulerande kemikalie. Det hade varit skäl att i MKB-beskrivningen ingående granska hur den kan hamna i miljön via produkter, EPS-avfall eller nödtömningar och det avfall som uppkommer därvid. Möjligheterna att ersätta HCBD med antingen bromfria eller annars mera oskadliga ämnen borde ha utretts noggrannare än vad som nu är fallet och det borde ha getts en eftersträvad tidtabell för detta.

Luftkvaliteten

StyroChems fabriks utsläpp i luften består i första hand av pentan och styren. Efter fabriken utvidgning ökar de mängder kemikalier som används och utsläppen. I MKB-beskrivningen bedöms mängderna VOC-utsläpp i fråga om samtliga alternativ. Merparten av styren- och pentanutsläppen är diffusa utsläpp. Även sammandrag av styren- och pentanhalterna i fabriken omgivning har presenterats.

Trots att styren- och pentanutsläppen beräknas underskrida luktröskeln och rekommendationerna, borde möjligheterna att minska de specifika utsläppen av VOC-ämnen ha presenterats i MKB-beskrivningen.

Möjligheterna att framställa EPS med låg pentanhalt och konsekvenserna därav har utretts i stora drag. På basis av MKB-beskrivningen tycks det vara möjligt att framställa EPS med låg pentanhalt, men då ökar produktionskostnaderna och energiförbrukningen.

Växtlighet, djurliv och skyddsobjekt

I MKB-beskrivningen presenteras nuläget i fråga om områdets natur och naturobjekt i närheten. På ungefär 2 kilometers avstånd västerut ligger mossarna i Box, som är ett Natura 2000-område (Fågelmossen) och på ungefär 1,5 kilometers avstånd Klobbuddens naturskyddsområde.

I projektområdets omedelbara närhet finns inga områden som är värdefulla med tanke på naturskyddet. Projektet bedöms inte ha några direkta konsekvenser för naturmiljön. Bullerutsläppen och utsläppen i luften från verksamheten kan ha indirekta konsekvenser.

Verksamhetens eventuella indirekta konsekvenser för naturvärdena har utretts utgående från det befintliga materialet och resultaten av bullermodellerna. Också åtgärder för att förhindra och lindra de skadliga konsekvenserna har presenterats.

Enligt miljöcentralens åsikt har projektets konsekvenser för naturvärdena bedömts tillräckligt.

Buller

På Sköldviks industriområde har en bullerutredning gjorts 1998. Utredningen omfattade hela industriområdet och dess trafikförbindelser. En bullermodell har utarbetats för Sköldviksområdet 2008 och i modellen har beaktats polystyrenfabrikens kyltorn och de tilläggsenheter som utvidgningarna kräver.

Utgående från den bullerutredning om vägtrafiken i Östra Nyland som Vägförvaltningen gjorde 2005 är bedömningen att de trafikmängder som StyroChem förorsakar på landsväg 148 efter utvidgningen är 1-2 % eller mindre. På grundval av detta har man bedömt att den trafik som projektet orsakar inte har någon väsentlig inverkan på bullernivån och att det inte behövs någon separat bullermodell för projektet.

Enligt miljöcentralens åsikt har de bullkonsekvenser som utvidgningsprojektet för StyroChems produktion orsakar bedömts tillräckligt.

Trafik

I MKB-beskrivningen har konsekvenserna för trafiken under den tid utvidgningsprojektet byggs, det första utvidgningsskedet och det andra utvidgningsskedet bedömts. Projektets konsekvenser för trafikmängderna på väg 148 har bedömts som små.

I miljöcentralens utlåtande om MKB-programmet för projektet förutsattes att möjligheterna att utöka järnvägstransporterna skulle utredas. I MKB-beskrivningen har en utökning av järnvägs- och fartygstransporterna beaktats, men det är skäl att behandla möjligheterna att utöka dem mera ingående i uppföljningsprogrammet och det är skäl att ange en eftersträvad tidtabell för övergången till järnvägstransporter.

Jordmånen och berggrunden samt grundvattnen

StyroChems fabriksområde är beläget ovanpå ett tunt jordlager eller berget. Sålunda kan utsläpp från fabriken direkt nå sprickor i berget och det grundvattnen som finns i dem. Enligt Neste Oil Abp:s övervakning 2000 – 2007

upptäcktes inte att polystyrenfabriken skulle ha några betydande inverkanar på grund- eller ytvattnets kvalitet i området. Inte heller i de övervakningsprov som togs i juni 2008 på polystyrenfabrikens influensområde upptäcktes några flyktiga organiska föreningar.

Produktionens konsekvenser för grundvattnen under byggandet och utvidningsskedena har bedömts i MKB-beskrivningen. I beskrivningen har man bedömt den nuvarande grundvattenövervakningens tillräcklighet och gjort ett förslag till fortsättning. I MKB-beskrivningen föreslås att av de kontrollrör för grundvattnet som i maj 2007 installerades väster om polystyrenfabriken fogas ett till observationsplatserna för den gemensamma övervakningen på Sköldviksområdet.

I Neste Oil Abp:s övervakningsplan för grund- och ytvattnen vid plastfabrikerna och petrokemifabrikerna i Sköldvik, som blev klar 21.8.2008, föreslås att polystyrenfabrikens bäckvattensobservationsplats flyttas närmare fabriken. På detta sätt kan man spåra skadliga ämnen som eventuellt hamnar utanför fabriken.

Enligt MKB-beskrivningen anläggs de nödbassänger och den kylvattensbassäng som byggs i det första utvidningsskedet så att de inte förorsakar några konsekvenser för jordmånen och grundvattnet. Eftersom byggandet av bassängerna inte beskrivs desto närmare i MKB-beskrivningen, bör det innan de byggs göra en teknisk utredning om hur bassängernas botten och kanter behandlas så att de blir täta.

Den övervakning av grund- och ytvattnen som presenteras i MKB-beskrivningen och åtgärderna för att förbättra övervakningen är tillräckliga med undantag för kontrollen över de bassänger som sprängs i det första utvidningsskedet. Miljöcentralen anser att det bör finnas kontrollrör för grundvattnet i den riktning grundvattnet strömmar i närheten av bassängerna för att man ska kunna kontrollera att de håller.

Minskning av de skadliga konsekvenserna

Under MKB-förfarandet har VOC-utsläppen och den ökade trafiken bedömts vara de kännbaraste miljökonsekvenserna av utvidgningen av fabriken.

I MKB-beskrivningen har man bedömt möjligheterna att använda EPS med låg pentanhalt samt pentanutsläppen under livsrytten för produkter med normal och med låg pentanhalt. Vid framställningen av slutprodukten har pentanutsläppen uppskattats vara något mindre än när polystyren med låg pentanhalt har använts som råmaterial.

Miljöcentralen rekommenderar att EPS med låg pentanhalt börjar produceras för sådana vidareanvändares behov som har laga kraft vunnen skyldighet eller någon annan orsak att använda EPS med låg pentanhalt.

Enligt MKB-beskrivningen har EPS-industrin inte för närvarande något tekniskt färdigt alternativ till HBCD, men industrin samarbetar för att hitta en ersättande kemikalie.

Enligt miljöcentralens åsikt är det särskilt viktigt att fästa uppmärksamhet vid personalens och entreprenörernas utbildning samt vid att förutsäga eventuella miljörisker och förbereda sig för dem när det är fråga om transport, användning och upplagring av farliga kemikalier.

Övervakning

Förslaget till övervakningsprogram för fabriken miljökonsekvenser i MKB-beskrivningen är ungefärligt. Därför måste den projektansvarige göra upp ett separat övervakningsprogram, som i detalj behandlar övervakningen av de viktigaste miljökonsekvenserna av utvidgningen av fabriken och hur de kan minskas. De helheter som ska behandlas är följande:

- Regelbunden övervakning av VOC-utsläppen.
- En utredning av möjligheterna att minska de specifika utsläppen av VOC-ämnen.
- Utbildning för personal och entreprenörer i anslutning till förutsäggande av och beredskap för säkerhets- och miljörisker och dokumentering av den utbildning som ordnats.
- Övervakning av konsekvenserna för grund- och ytvatten av de nöd- och kylvattenbassänger som sprängs i det första utvidgningsskedet.
- Möjligheterna att i framtiden ersätta flamskyddsmedlet HBCD med något mindre skadligt ämne. Eftersträvad tidtabell.
- Möjligheterna att övergå till järnvägstransporter nu eller senare. Eftersträvad tidtabell.

Deltagande

Vid MKB-förfarandet har intressenterna, intressentgrupperna och invånarna i närområdena beretts tillräckliga möjligheter att avge utlåtande och uttrycka sin åsikt om projektet. Miljöcentralen rekommenderar att StyroChem Finland Oy även i fortsättningen informerar om fabriken utvidgning, verksamhet och miljökonsekvenser på den gemensamma webbplatsen för industri- och byggverksamheterna i Sköldvik.

Rapportering

MKB-beskrivningen ger en helhetsbild av projektet och dess miljökonsekvenser. Ett sammandrag av beskrivningen har utarbetats på finska och svenska.

Konsekvensbeskrivningens tillräcklighet och sammandrag

Konsekvensbeskrivningen har behandlats på det sätt som MKB-lagstiftningen kräver. När det utöver MKB-beskrivningen görs upp ett övervakningsprogram för projektet, ger beskrivningen jämte övervakningsprogrammen tillräcklig information.

Enligt Nylands miljöcentralers åsikt är de kännbaraste miljökonsekvenserna av utvidgningen av produktionen att VOC-utsläppen, miljöriskerna i anslutning till transporterna, användningen och upplagringen av farliga kemikalier samt trafiken ökar.

Nödvändiga tilläggsutredningar

Utöver övervakningsprogrammet ska den projektansvarige göra en teknisk utredning om byggandet av nödbassängerna och kylvattenbassängen och särskilt behandlingen av deras botten och kanter så att bassängerna blir täta.

Det är skäl att behandla övervakningen av de kännbaraste miljökonsekvenserna i anslutning till utvidgningen av produktionen och minskningen av dem i detalj i programmet för övervakning av miljökonsekvenserna på det sätt som har begärts i detta utlåtande.

5. FRAMLÄGGANDE AV UTLÅTANDET

Vi delger remissinstanserna kontaktmyndighetens utlåtande. Utlåtandet finns på webben på adress: www.miljo.fi/uus.

Vi skickar kopior av de utlåtanden som vi fått om konsekvensbeskrivningen till den projektansvarige. Handlingarna i original förvaras i Nylands miljöcentral.

Direktör

Marketta Virta

Överinspektör

Päivi Blinnikka

BILAGOR

Avgiftsgrunder och sökande av ändring

FÖR KÄNNEDOM

Miljöministeriet
Finlands miljöcentral (utlåtande + 2 konsekvensbeskrivningar)
De regionala miljöcentralerna
Remissinstanserna